

**Гендина Н.И., доктор пед. наук, профессор
Кемеровского государственного университета
культуры и искусств**

Парадигматические отношения в ИПЯ

План

1. Парадигматические отношения в ИПЯ:
сущность и свойства
2. Виды парадигматических отношений
 - 2.1. Сильные парадигматические отношения
 - 2.2. Слабые (ассоциативные) парадигматические отношения
3. Способы выявления парадигматических отношений

Список литературы

1. Антопольский А. Б. Лингвистическое обеспечение электронных библиотек : учеб. пособие / А. Б. Антопольский. – Москва : Моск. гос. ун-т культуры и искусств, 2002. – 229 с.
2. Гендина Н. И. Лингвистические основы информатики: гипертекст. учеб. терминолог. слов.-справ. : [рек. М-вом культуры в качестве учеб. пособия для вузов искусств и культуры] / Н. И. Гендина, И. Л. Скипор ; Кемеров. гос. акад. культуры и искусств. – Кемерово : Кузбассвузиздат, 2002. – 124 с.
3. ГОСТ 7.74-96. Информационно-поисковые языки. Термины и определения. – Введ. 1997-07-01. – Минск : Межгос. совет по стандартизации, метрологии и сертификации, 1997. – 34 с.

Парадигматические отношения в ИПЯ: дефиниция

Парадигматические (аналитические, базисные, имманентные) отношения – это логические, объективно существующие отношения между лексическими единицами ИПЯ, не зависящие от контекста. Они обусловлены наличием не языковых, а логических связей между предметами и явлениями.

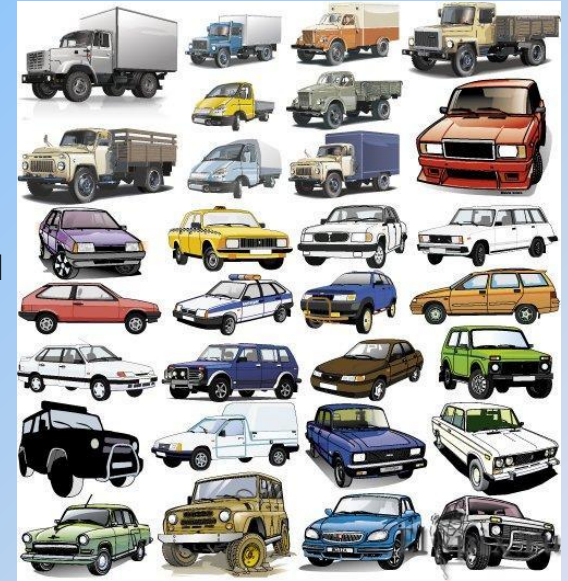
Свойства парадигматических отношений

1. Внетекстовой характер (внетекстовая обусловленность), независимость от контекста, т.е. независимость от ситуации, в которой лексические единицы употребляются.

Фрукты



Автомобили



2. Многоступенчатость, нелинейность парадигматических отношений: одна и та же лексическая единица может входить в состав различных парадигм, т. е. в различные смысловые ряды, в которых она противопоставляется по различным смысловым признакам.

Например:

Река – ручей – речка (размеры водоема)

Река – пролив – озеро – море (форма водоема)

Река – канал – пруд – водохранилище (характер происхождения водоема)

Виды парадигматических отношений

1. **Сильные** парадигматические отношения – это отношения тождества и отношения иерархии.
2. **Слабые** (ассоциативные) парадигматические отношения – это логические отношения пересечения понятий и различные психологические ассоциации.

Сильные парадигматические отношения

1. **Отношения тождества** (совпадения, адекватности) – использование синонимов.
2. **Отношения иерархии** – это отношения подчинения или отношения типа «Выше–Ниже». В пределах иерархических отношений различают отношения типа «Род–Вид» и «Целое–Часть».

Сильные парадигматические отношения: отношения тождества (совпадения, адекватности) – использование синонимов

- 1. Абсолютная синонимия:** бегемот – гиппопотам, лингвистика – языкознание, ИПЯ – информационно-поисковый язык, гидропресс – гидравлический пресс.
- 2. Условная синонимия:** воздух – атмосфера, информационные массивы – информационные фонды, книга – монография.

Различие отношений типа «Род-Вид» и «Целое-Часть»

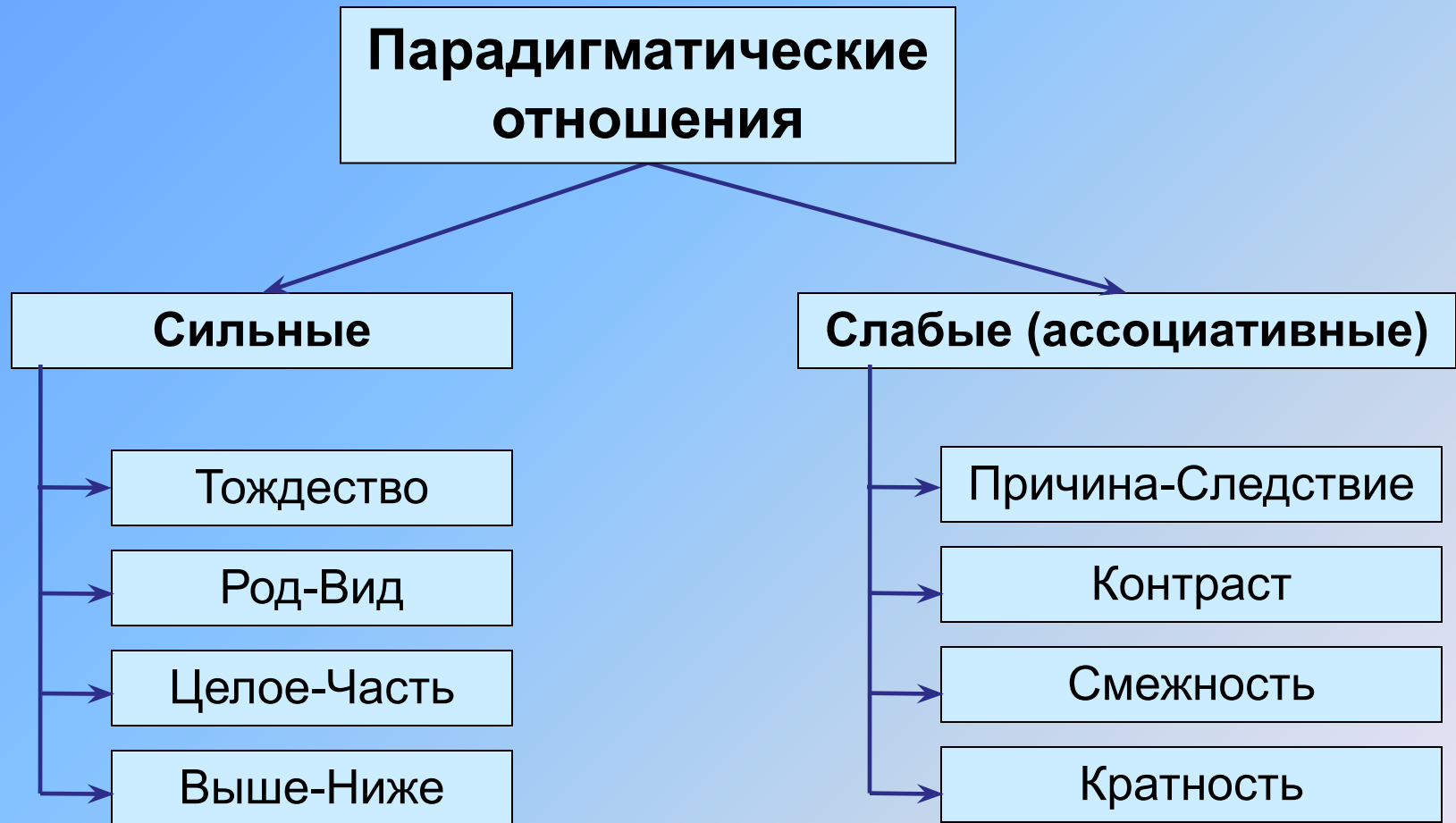
Логическое требование «Все, что можно сказать о роде, можно сказать о виде» применимо лишь для отношений «Род-Вид», но не действует для отношений «Целое-Часть»

«Род-Вид»	«Целое-Часть»
Сталь: сталь высокопрочная, сталь легированная, сталь углеродистая и т. д.	Грузовик: колеса, двигатель, кузов, кабина.
Хвойные деревья: сосна, ель, пихта.	Здание: крыша, стены, окна, перекрытия.

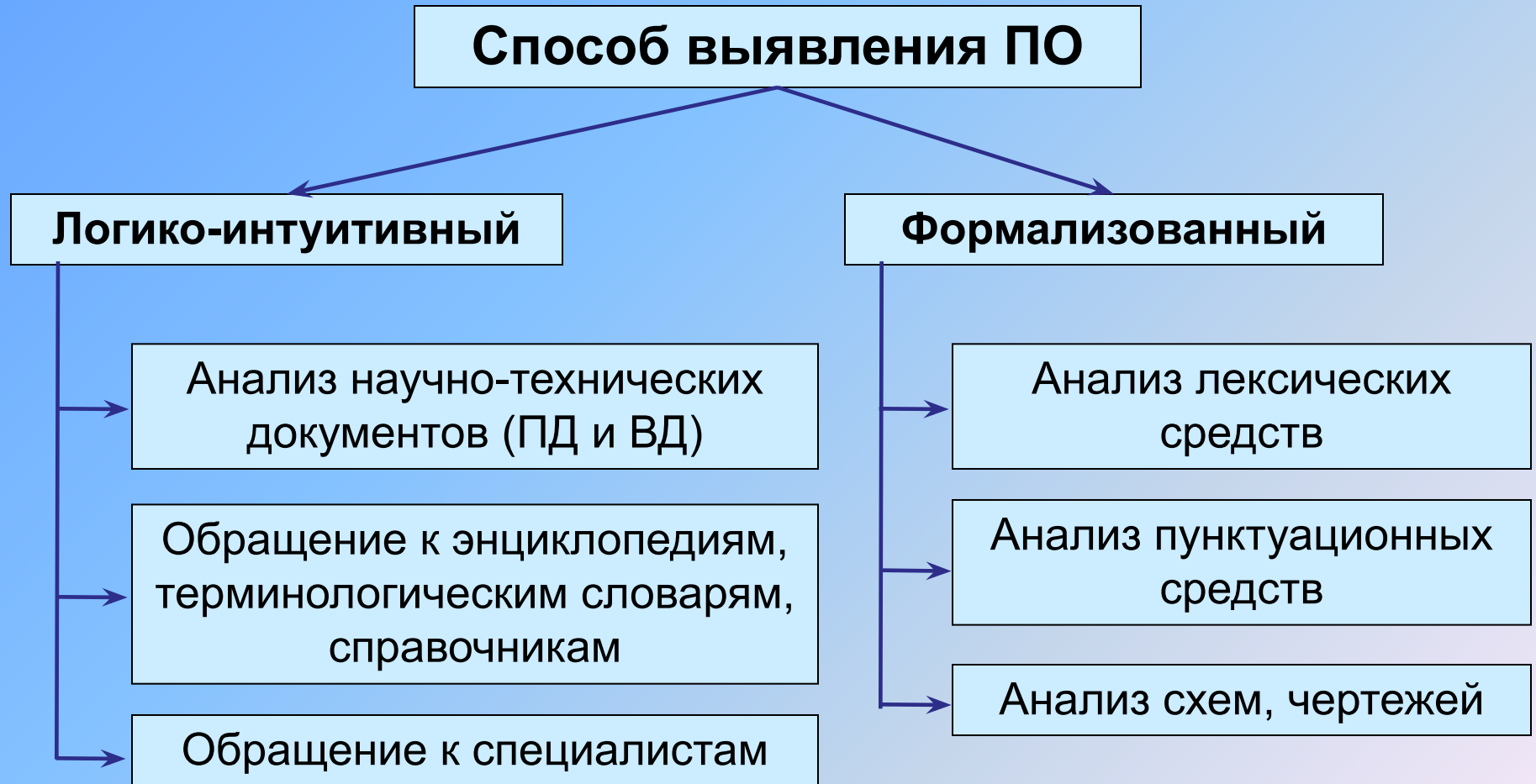
Слабые (ассоциативные) парадигматические отношения

Вид слабых (ассоциативных) парадигматических отношений	Пример
Причина – следствие	Авария – травма Шум – звукоизоляция
Отношение контраста (противоположности)	Экспорт – импорт Революция – контрреволюция
Отношение смежности	Болото – торф Ток электрический – напряжение Пастбища – травы многолетние Ключ – замок Чашка – блюдце
Отношение кратности	Километр – метр – сантиметр Тонна – центнер – килограмм


Виды парадигматических отношений



Способы выявления парадигматических отношений (ПО)



Формализованные способы выявления парадигматических отношений

Способ	Пример отношений «Род-Вид»	Пример отношений «Целое-Часть»
Анализ лексических средств	«В комплексе лингвистического обеспечения ИПС принято различать классификационные и дескрипторные ИПЯ»; «Натуральный каучук относится к классу природных полимеров»; « Разновидностью вторичных документов являются рефераты».	«Рубрикатор ГАСНТИ является частью лингвистического обеспечения системы»; « В состав препарата «Каметон» входят хлоробутанолгидрат, камфара, ментол».
Анализ пунктуационных средств	«Непрерывные носители информации: магнитные ленты, магнитные диски, магнитные барабаны»; «Основные лесоматериалы – бревна, доски, фанера».	«Основные лесоматериалы – бревна, доски, фанера».
Анализ схем, чертежей	 <pre> graph TD A[Обитатели морей] --> B[Иглокожие] A --> C[Членистоногие Ракообразные] A --> D[Стрекающие] B --> E[Моллюски] C --> F[Рыбы] D --> G[Черви] E --> H[Моллюски Брюхоногие] E --> I[Моллюски Головоногие] E --> J[Моллюски Двустворчатые] E --> K[Моллюски Хитоны Панцирные] F --> L[Рыбы Костные] F --> M[Рыбы Хрящевые 14 отрядов] L --> N[лопастеобразные хоановые] M --> O[Лучеперые 38 отрядов 95% всех рыб] </pre>	 <pre> graph TD A[Автомобиль] --> B[Двигатель] A --> C[Шасси] A --> D[Кузов] C --> E[Ходовая часть] C --> F[Механизм управления] E --> G[Рама] E --> H[Колеса] G --> I[Мост задний и передний] H --> J[Подвеска] F --> K[Рулевое управ-е] F --> L[Тормозная система] C --> M[Трансмиссия] M --> N[Сцепление] M --> O[Коробка передач] M --> P[Карданная передача] M --> Q[Главная передача] M --> R[Дифференциалы] M --> S[Полуоси] </pre>

Пример парадигматических отношений в классификационных ИПЯ (ГРНТИ)

Код ГРНТИ	Рубрика
10.01	Общие вопросы
10.07	Теория государства и права
10.15	Конституционное (государственное) право
10.16	Муниципальное право
10.17	Административное право
10.19	Информационное право
10.21	Финансовое право
10.23	Предпринимательское право
10.27	Гражданское право
10.35	Патентное право. Право промышленной собственности
10.41	Авторское право и смежные права
10.45	Наследственное право
10.47	Семейное право
10.51	Аграрное право
10.55	Земельное право
10.57	Лесное право
10.59	Водное право
10.60	Воздухоохранное право
10.63	Трудовое право
10.67	Право социального обеспечения
10.77	Уголовное право
10.83	Уголовно-исполнительное право. Пенитенциария
10.87	Международное право

Пример парадигматических отношений в классификационных ИПЯ (ББК)

85.37 Киноискусство

Теория киноискусства: кино и общество, кино и идеология, традиции и новаторство в киноискусстве, кино и литература. Киносеть. Кинотеатры. Отдельные виды киноискусства: хроникально-документальное, научное, мультипликационное кино и др.

- Техника кино см. 37.95
- Кинодекорационная живопись см. 85.14

37.95	Кинотехника
37	Фотокилотехника
3	Техника. Технические науки

85.14	Живопись
85.1	Изобразительное искусство и архитектура
85	Искусство. Искусствовознание

Примеры парадигматических отношений в классификационных и дескрипторных ИПЯ

Рубрикатор по цветной металлургии

53 Металлургия

53.37	Производство цветных металлов и сплавов
53.37.31	Производство тяжелых металлов и сплавов
53.37.31.01	Производство меди
53.37.31.02	Производство никеля
53.37.31.03	Производство кобальта
53.37.31.04	Производство свинца
53.37.33	Производство благородных металлов и сплавов
53.37.33.33	Производство платиноидов
53.37.33.33.01	Производство иридия
53.37.33.33.02	Производство осмия
53.37.33.33.03	Производство палладия
53.37.33.33.04	Производство платины
53.37.33.33.05	Производство родия
53.37.33.33.06	Производство рутения

Тезаурус информационно-поисковый по машиностроению

Металлы драгоценные

с Металлы благородные
в Металлы
н Золото
Иридий
Палладий
Платина
Родий
Рутений
Серебро

Металлы тяжелые

в Металлы
н Висмут
Вольфрам
Кобальт
Марганец
Медь
Мышьяк
Никель
Ниобий
Олово
Ртуть
Свинец
Сурьма
Хром
Цинк

Использование парадигматических отношений для корректировки результатов поиска информации

- Сужение области поиска при избыточной выдаче
- Расширение области поиска при недостаточной выдаче
- Использование синонимии при «нулевой» выдаче